



Tisk a informace

Soudní dvůr Evropské unie
TISKOVÁ ZPRÁVA č. 164/14
V Lucemburku dne 2. prosince 2014

Rozsudek ve věci C-378/13
Komise v. Řecko

Řecku se ukládá povinnost zaplatit peněžité sankce za nesplnění povinností vyplývajících z rozsudku Soudního dvora z roku 2005, kterým bylo určeno, že nesplnilo povinnosti vyplývající ze směrnice o odpadech

Kromě paušální částky ve výši 10 milionů eur uložil Soudní dvůr Řecku penále, jehož skutečná výše bude záviset na pokroku dosaženém Řeckem, ale které bude při neexistenci takového pokroku dosahovat více než 14 milionů eur za každé pololetí prodlení, a to až do úplného splnění povinností vyplývajících z rozsudku z roku 2005.

Směrnice o odpadech¹ ukládá členským státům povinnost zajistit, aby odpady byly využívány nebo odstraňovány, aniž by bylo ohroženo lidské zdraví a poškozeno životní prostředí; ukládá jim rovněž povinnost zakázat svévolné opuštění, nepovolené ukládání a nekontrolované odstraňování odpadů. Každý držitel odpadu musí přenechat manipulaci s odpadem podniku, který zajišťuje jeho využívání nebo odstraňování v souladu se směrnicí. Takový podnik musí získat povolení od příslušného orgánu.

V prvním rozsudku z roku 2005² Soudní dvůr určil, že Řecko porušilo směrnici, neboť v únoru 2004 bylo na jeho území provozováno ještě 1 125 nekontrolovaných míst pro odstraňování odpadů a všechny protiprávní a nekontrolované skládky měly být uzavřeny až v roce 2008.

Komise měla za to, že Řecko nevyhovělo rozsudku z roku 2005 v plném rozsahu, a v roce 2009 zaslala tomuto členskému státu výzvu dopisem. V roce 2010 mu zaslala doplňující výzvu dopisem. Jelikož měla Komise za to, že i nadále existuje problém týkající se počtu nekontrolovaných skládek i nedostatečného počtu vhodných míst pro odstraňování odpadů, rozhodla se v roce 2013 podat projednávanou žalobu.

V odpověď na otázku položenou Soudním dvorem Řecko a Komise uvedly, že z celkového počtu 293 protiprávních skládek zůstalo v květnu 2014 70 v provozu a 223 bylo sice uzavřeno, avšak ještě nebylo rekultivováno.

V rozsudku z dnešního dne Soudní dvůr připomněl, že podle informací, které Řecko předložilo Soudnímu dvoru v květnu 2014, Řecko ke dni 29. prosince 2010³ stále nepřijalo všechna opatření nezbytná ke splnění všech povinností vyplývajících z rozsudku z roku 2005. Za těchto podmínek měl Soudní dvůr za to, že je důvodné uložit Řecku peněžité sankce.

Splnění povinností vyplývajících z rozsudku, to znamená dodržení směrnice, předpokládá **uzavření protiprávních skládek**, jejich **skutečnou rekultivaci** (a nikoliv pouze plánování jejich rekultivace) a **vytvoření zařízení nezbytných** k tomu, aby bylo zajištěno trvalé dodržování směrnice a bylo zabráněno zakládání nových protiprávních skládek.

Soudní dvůr měl za to, že uložení povinnosti Řecku zaplatit penále je vhodným finančním prostředkem k zajištění úplného vyhovění rozsudku z roku 2005, ale upřesnil, že penále musí být

¹ Směrnice Rady 75/442/EHS ze dne 15. července 1975 o odpadech (Úř. věst. L 194, s. 39; Zvl. vyd. 15/01, s. 23).

² Rozsudek Soudního dvora ze dne 6. října 2005, Komise v. Řecko (věc C-502/03).

³ Vzhledem k tomu, že Smlouva o FEU zrušila v řízení o „dvojím nesplnění povinnosti“ (čl. 260 odst. 2 SFEU) část týkající se odůvodněného stanoviska, datem rozhodným pro posouzení existence „dvojího nesplnění povinnosti“ je datum uplynutí lhůty stanovené ve výzvě dopisem.

uloženo pouze v případě, že danému rozsudku stále nebude vyhověno před vyhlášením rozsudku z dnešního dne.

V rámci řízení, ve kterém již Soudní dvůr určil nesplnění povinnosti v prvním rozsudku, má Soudní dvůr možnost stanovit penále ve výši a formě, které považuje za vhodné, aby přiměly tento členský stát k vyhovění tomuto prvnímu rozsudku.

Při stanovení výše penále Soudní dvůr přihlížel k závažnosti protiprávního jednání, které bylo původně určeno v rozsudku z roku 2005 a které může ohrozit lidské zdraví, k tomu, že trvalo více než 9 let, a k platební schopnosti Řecka, přičemž poznamenal, že se tato schopnost v posledních letech snížila. Soudní dvůr měl za to, že penále je třeba postupně snižovat v závislosti na pokroku dosaženém při plnění povinností vyplývajících z rozsudku z roku 2005.

Soudní dvůr považoval za vhodné stanovit **penále pololetně**, aby Komise mohla posoudit pokrok při provádění opatření. V případě prvního pololetí následujícího po vyhlášení rozsudku z dnešního dne se tak penále vypočte z počáteční částky **14 520 000 eur, z níž bude odečteno 40 000 eur za uzavřenou, nebo rehabilitovanou skládku a 80 000 eur za uzavřenou i rehabilitovanou skládku**. Pro každé následující pololetí bude penále, které má být zapláceno, vypočteno z částky penále stanoveného pro předcházející pololetí, přičemž budou provedeny stejné odpočty v závislosti na uzavření a rekultivaci skládek, k nimž došlo během daného pololetí.

Soudní dvůr dále rozhodl, že účinná prevence budoucího porušování unijního práva podobného porušení určenému v rozsudku z roku 2005 vyžaduje přijetí takového odrazujícího opatření, jakým je uložení povinnosti zaplatit **paušální částku**. Při stanovení výše paušální částky Soudní dvůr zohlednil (stejně jako v kontextu penále) závažnost a dobu trvání protiprávního jednání, jakož i platební schopnost Řecka. Soudní dvůr v důsledku toho uložil Řecku povinnost zaplatit paušální částku ve výši **10 milionů eur**.

UPOZORNĚNÍ: Žaloba pro nesplnění povinnosti, směřující proti členskému státu, který nesplnil své povinnosti vyplývající z práva Unie, může být podána Komisí nebo jiným členským státem. Jestliže Soudní dvůr rozhodne, že došlo k nesplnění povinnosti, dotýčný členský stát je povinen vyhovět rozsudku v co nejkratší lhůtě.

Dojde-li Komise k názoru, že členský stát rozsudku nevyhověl, může podat novou žalobu s návrhem na uložení peněžitých sankcí. V případě, že Komisi nebyla sdělena opatření k provedení směrnice, však Soudní dvůr může na návrh Komise uložit sankce již ve stadiu prvního rozsudku.

Neoficiální dokument pro potřeby sdělovacích prostředků, který nezavazuje Soudní dvůr.

[Úplné znění](#) rozsudku se zveřejňuje na internetové stránce CURIA v den vyhlášení.

Kontaktní osoba pro tisk: Balázs Lehóczki ☎ (+352) 4303 5499

Obrazový záznam z vyhlášení rozsudku je dostupný na [Europe by Satellite](#) ☎ (+32) 2 2964106